

### Reference Phone Numbers

Catholic Social Service	815 344-6956
Community Health Partnership—Harvard	815 943 4339
Crisis Line	1-800-892-8900
McHenry County Cooperative Dental Clinic	815 337-5616
Health Department	815 334-4510
Home of the Sparrow	815 444-1660
McHenry Community Health Center	815 363 9900
McHenry County Workforce Network	815 338-0939
Immunization Partnership	815 334-4536
McHenry County College ESL	815 455-8752
McHenry County Housing Authority	815 338-7752
PADS (Passageways—transitional shelter— 338-6285)	815 477-1338
Prairie State Legal Services	1-847-662-6925
Public Aid	815 338-0234
Rosecrance McHenry County	815 363 6132
Salvation Army	815 455-0912
Turning Point	815 338-8081

United Way  
of McHenry County



## FAMILY HEALTH PARTNERSHIP CLINIC GUÍA PARA PACIENTES

*¡Información  
Importante  
Para Ud.!*



FAMILY HEALTH  
PARTNERSHIP  
CLINIC

**401 E. Congress  
Crystal Lake, IL 60014  
779-220-9300  
[www.hpclinic.org](http://www.hpclinic.org)**

# **Guía Para Pacientes de Family Health Partnership Clinic**

## **¿Quién puede usar nuestra clínica?**

- Residentes del Condado McHenry
- Quienes no tienen seguro o con seguro insuficiente

## **¿Quién NO puede usar nuestra clínica?**

- Personas con Medicaid, Medicare, compensación de obrero, o los que reciben beneficios de la Administración para Veteranos.

## **¿Por qué necesitamos información financiera?**

- Es necesario para recibir fondos y seguir con los servicios que les ofrecemos.
- Muchas compañías farmacéuticas requieren información financiera para poder participar en el Programa de Asistencia Farmacéutica.

## **¿Qué debe Ud. traer a su primera cita?**

- documentos de su historia médica y una lista de sus medicinas actuales
- una tarjeta de identificación con foto
- información financiera tal como
  - declaración de impuestos federales
  - etiquetas de cheques de sueldo (1 mes)
  - formas W-2 del empleo
  - la tarjeta LINK para comprar comestibles
  - formulario federal 1099
  - carta de estampillas para comprar comestibles

## **¿Hay precio para ver al médico? Sí.**

- Calculamos, según el sueldo y el número de personas en la familia, lo que tendrá que pagar.
- Es posible que haya más costos por un análisis de laboratorio

## **¿Qué le ofrece la Clínica a Ud.?**

- Le ofrecemos cuidado *primario* (o sea, no urgente) que incluye:
  - exámenes físicos, cuidado preventivo de salud, manejo de enfermedad crónica
- análisis básico de laboratorio y alguno cuidados especializado
- algunas muestras de medicinas
- un programa de apoyo con una compañía farmacéutica
- referencias a los servicios sociales y algunos especialistas

## **Y si es necesario ver a un especialista?**

- La Clínica tiene que hacer la referencia.
- Ud. tiene que llevar nuestra carta de referencia al especialista.
- La Clínica arregla citas especiales. Es importante que Ud. se presente a la cita o que llame a la oficina del médico para cancelarla.

## **¿Y si es necesario la cirugía u hospitalizarse?**

- Podemos ayudarle con exámenes pre-quirúrgicos.
- Los gastos del hospital, la anestesia, el médico, y la radiología son suyos.
- Le dirigiremos a la oficina apropiada del hospital para arreglar pagos y para investigar otros programas financieros por los cuales está calificado.

## **¿Le damos a Ud. sus medicinas?**

Hay tres maneras de conseguir sus medicinas:

1. Cuando están disponibles, le damos muestras. Es necesario avisarnos una semana de antemano cuando necesita más.
2. Es posible que esté calificado para participar en un programa de asistencia farmacéutica. Estos programas son de las compañías farmacéuticas y es necesario que Ud. la solicite. Cuando ya haya sido aprobado por la compañía para medicina gratis, tendrá que re-surtir su medicina 4 semanas antes de que se le termine.
3. Los médicos aquí pueden darle recetas para usar en su farmacia preferida.

## **¿Cuáles son las horas de la Clínica?**

lunes, martes, miércoles—8:30-4:30

jueves—8:30-6:30

viernes : 8:30-4:30

Abierto algunos sábados

Todos los médicos y algunos de los enfermeros nos dan su tiempo como voluntarios. Por lo tanto, sus horas disponibles son limitadas. Es necesario tener una cita para ser atendido.

## **¿Y si no puede presentarse a su cita?**

Si no puede venir a la clínica el día de su cita, llámenos con 24 horas de anticipación para que podamos ofrecer su cita a otro paciente. Si ha perdido 2 citas sin llamarnos, necesitará buscar otra clínica.